

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Les trois fermiers

Dezède, Nicolas

A Paris, 1777

Acte Premier

urn:nbn:de:bsz:31-34080

LES TROIS FERMIERS,
COMÉDIE.
ACTE PREMIER.

Le Théâtre représente une Chambre rustique, au fond de
laquelle est une fenêtre fermée par un Volet ;
deux Portes donnent dans cette Chambre ; où l'on voit un
Miroir gothique et plusieurs Pots de fleurs

SCENE PREMIERE.

LOUISE. *Seule.*

(Elle sort d'un Cabinet, venant de se lever dans le déhâillé Villageois le plus simple,
n'ayant rien dans ses cheveux ; quelques unes de ses boucles même flottent négli-
-gement sur son Sein ; elle marche doucement et va ouvrir le volet ; elle dit -
-en suite, après avoir regardé par la fenêtre.)

Eh mais... i n'fait presque pas jour... J'ai cru qu'il étoit au moins huit heurs du ma-
-tin... Louis... mon cher Louis... c'est toi qui m'è veille com'ça... j'n'ai vu qu'li toute la
- nuit... j'n'ai entendu qu'li... i m'embloit qu'il étoit là, au ch'vet d'mon lit et qui m'disoit...
- Ma p'tite Cousine, ma p'tite Louise, éveille-toi donc... c'est auj'd'hui que j'oignons not' =
- Contrat d'mariage... c'est d'main qu'on nous marie.
(Elle s'approche du Miroir pour réparer le désordre de sa parure et regarde en suite à la fenêtre
- par intervalle.)

D'main à huit heures, J'serai ton mari... d'main tu Seras ma femme...
- et pis i m'tiroit tout doucement par l'bras et pis i m'disoit... faut i dormir com'ça...
- et pis l'cœur em'balloit et v'la que je m'réveillois tout en sursaut... j'etendois la main,
- mais il n'étoit pas-là... v'la pourtant comme j'ai passé ste nuit, la nuit d'hier, la nuit
- d'avant-hier et d'pis un mois toutes les nuits... ah! c'gar çon-là et l'Sommeil n'pouvent
- pas s'arranger ensemble, c'ti, dit encon que c'd'ra bian pis quand je s'rons mariés.

N. I.
Romance
Oboe I. et II.
Corno I. et II.
Violino I.
Et Secondo
Alto
Louise
Basso
Contrebass.

Oboè I.º et S.º

Corno I.º et S.º

Violino I.º

Vio. S.º

Alto

Louise

Basso

Contre Bas:

Louise

Faut at =

tendre a...vec pati...ence le jour de d'main c'est un biau jour

Handwritten musical score on page 29. The score consists of multiple staves, including vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are in French and discuss marriage and contracts.

Lyrics: Grand est dit-on la différence Entre l'mariage et l'a-

Lyrics: =mour Quel le Contrat qui nous en-ga-ge Change queu'chose à notre hu-

Dynamics: mF, P, PP

Handwritten musical score on page 30, featuring vocal lines and piano accompaniment. The score includes dynamic markings such as *mf*, *pp*, and *F*. The lyrics are in French and appear to be from a 17th or 18th-century opera or oratorio.

meur il fait que j'aimons d'a-van-ta-ge Si J'en juge d'a-

-près mon cœur Si J'en ju-ge d'après mon cœur.

51

mf

p

2.^e Couplet

Quand Louis me dit ma Lou-i-se je

mf

p

p

p

l'aime et n'aime-rai que toy! Sans le vouloir i faut que

j'dise J'taime c'ent fois plus que moi il me jure a mour t'eternelle

Et Lou... is n'est pas un menteur, il me sera tou.. jours si..... del-le

P PP mF P P PP P mF P

Musical score for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line features the lyrics: *Si j'en ju-ge d'après mon cœur Si J'en ju-ge d'après mon cœur*. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *m F*, *PP*, and *F*.

Musical score for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line features the lyrics: *3.^e Couplet Queu Su jet au rais-je de craindre Mon Louis*. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *m F* and *P*.

Musical score for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The system consists of seven staves. The vocal line is on the fifth staff, with lyrics: *Sera mon ma-ri Je n'au-rai ja-mais a m'en plaindre c'est la mour*. The piano accompaniment includes staves for the right hand (treble clef) and left hand (bass clef). Dynamics include *m F* and *P*.

Musical score for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The system consists of seven staves. The vocal line is on the fifth staff, with lyrics: *qui me la choi-si Je suis aimé au.... tant que J'aime rien n'est Égal à*. The piano accompaniment includes staves for the right hand (treble clef) and left hand (bass clef). Dynamics include *PP*, *m F*, and *P*.

mon bon-heur Et tou... jours il se... ra le mè... me, Si j'en juge d'a =

mf *pp*

mf *pp*

mf *pp*

près mon cœur Si j'en juge d'a près mon cœur et tou... jours il se... ra le

F *P*

F *P*

F *P*

F *P*

F *P*

F *P*

25

musical score with vocal lines and piano accompaniment. Dynamic markings include *mF* and *PP*. The lyrics are: *meme Si j'en juge d'après mon cœur Si j'en ju...ge d'après mon cœur*

SCENE II

LOUISE, BABET

Babet

T'es d'jà l'vée, ma Sœur ?... me v'la ben attrappée, moi!... j'crois biau pour aujourd'hui être lapû matineuse ed' la maison.

Louise

Ah si ont' marioit d'main... tu n'dormirois pas d'un si bon sommeil.

Babet

Mon tour vien'ra... laisse-moi faire... quiens vois-tu... j'fais tout e' que je peux pour grandir... gnia si long tems qu'on mapelle p'tite fille, qu'ça commence à m'emuièr... eune fois que j's'rons mariée papa n'me

dira pus ; ,, Tais toi tu n's çais ce que tu ,, dis, t'es un enfant,, I'n'me l'dira pûs, n'es pas ?

Louise

Oh non sûrement, i'n'oserait,

Babet

Et pis jen's'rai plus contrariée..... car, excepté toi, gnia parsonne à la maison qui fasse es que je veux

Louise

Mais c'est qu'tu n'es pas toujours raison nabe

Babet

Ça peut bian... mais raisonnab ou non

mon mari n'os ra pas m'dire, comme
i'm disont tretous; „Ça n'sera pas,
jen'veux pas, „faites ci, n'faites
pas ça. . . . „J'ferai c' que j'voudrai
et i' faudra bian qu'il en passe par la
N'est-i pas vrai

Louise

C'est selon l'humeur qu'il aura.

Babet

I'gra toujours d'bonne humeur.

Louise

Et qu'en sais tu?

Babet

Et par guenne, es que je n'le connois
pas donc?

Louise

Ah, v'la du nouviau! Tu connois
Stalà qui s'ra ton mari?

Babet

Es' qui s'roit tems d'y penser l'jour
ed' mon mariage

Louise

Et comment s'fait il que jernous en soyons
jamais appercus?

Babet

Oh dame, c'est qu'i' gnia qui l'et moi

N^o II.

Chanson

Violino I^o

Violino S^{do}

Alto

Babet

Basse et
Contrebasse

dans l'secret; ti v'la bientot, toi, et j'ti met-
trons tout a fait pars que t'as de l'amiquie p'
moi, que tu n'voudrais pas faire queuque chose
qui m'deplaisit, et que j'sis bian sure qu'tu
n'diras rien de tout ça à Papa non plus qu'à
Maman.) Louise

Mais i' faudra bian à la parfin qu'ils sachent
Babet

Sûrement. Pour que Blaise et moi j' soyons
maries, i' nous faudra bian leur consentement

Louise

Comment, c'est Blaise!

Babet

Il est bian joli, n'es pas?

Louise

Mais Babet, i'n'a que Seize ans

Babet

C'est ben l'tant mieux. . . . s'il en avoit
vingt i'n'auvoit p'tet pas la patience d'attendre
qu'j'sois en âge de d'veuir sa femme. . . .
au lieu qu'com ça, vois-tu, i' n's'ra
jamais pûs pressé qu'moi

Louise

Et tu es bian sûre qu'i t'aime
ed'bonne foi

Babet

Je le compar a... vec Lou-is Qui pens' tou... jours comme Lou i-se

Blaise est de d'même et quoi que j'di-se Blaise est toujours de mon a

... vis Quand on est deux, et quand on s'aime quand on est deux et quand on

S'aime c'est bian doux c'est bian doux de pen-ser de d'mê.....me

de pen-ser de d'mê..... me c'est bian doux c'est bian doux de pen..... ser de

d'mê..... me de pen-ser de d'mê..... me.

(avec contrebasse) Les mêmes accompagnem. pour chaque Couplet
En reprenant toujours au signe

2.^e Couplet

Ton cher Lou...ie ne voit que toy tout
 a Ses yeux peint ton i... ma-ge par-mi les
 fil-lee du Vil...-la-ge Blaise ja... mais ne
 voit que moy quand on est deux et quand on
 S'aime quand on est deux, et quand on S'ai-me
 C'est bian doux c'est bian doux de Se voir de
 d'mê.... me *PP* de se voir de d'mê.... me
 C'est bian doux c'est bian doux de Se voir de
 d'mê..... me *PP* de Se voir de d'mê.....
 4
 A=me

3^e Couplet

Si dans nos jeux J' donne un baiser c'est
 toujours toi q' Lou... i-se em = bras-se Blaise veut
 toujours même gra-cc et puis je t'y la lui r' fu=
 =ser quand on est deux et quand on s'aime quand
 on est deux et quand on s'aime c'est bian doux
 c'est bian doux d' sem... braser de d' mê... me
 d' s'embras... =ser de d' mê... me c'est bian doux
 c'est bian doux d' s'embrasser de d' mê... =me
 d' s'embras-ser de d' mê... =me

(Louise)

Queux autres preuves es quit' donne
ed sa tendresse :

(Babet)

Queu preuve? ... quiens, quand on nous
r'garde pas, J'li baïlle mamain. ... I' la
baïse, i' lar' baïse i' la Serre ed toutes ses
forces et stapendant i' n' me fait pas
d' mal ; quand J'ô'is sous la feuillee avec
les aut' jeunes filles du village. ... Gni
en, a qu' pour moi, à danser, et toujours
avec Blaise, je n' sais comment i' fait,
mais c'est toujours son tour et l' mien, et je
n' nous lassons jamais. ... tu m' dis queuque
fois. ... Ah Babet, les belles roses,
les biaux œillets, la „ belle violette! Où
qu' tu prends donc toujours „ d' si biaux

bouquets, „ C'est Blaise qui m' les
donne, tout ça vient d' son jardin, c'est
li qui les cultive, et i' indit comme ça que c'est
qu' de puis qu' les cultive pour moi qu' elles devont si
belles. (Louise)

Eh bian, babet, tout c' que tu m' dis
la. ... c'est mon histoire avec Louis. ...
i' faut qu' Blaise et li ser' semblont

(Babet)

Si ser' semblont. ... oh! j' en suis bian
sûre. ... c'est a cause ed ça qu' j' me Blaise
ed si bon cœur. Gni a stapendant cune
chose qui m' brouille la cervelle.

(Louise)

Quoi qu' c'est?

(Babet)

Oh tu vas me ledire toi, qu' es déjà fiancée

DUO

N.º III.
Traversier

Violons

Alto

Babet

Louise

Basse et
Contrebasse

The musical score is for a duo, titled "DUO". It consists of six staves. The top two staves are for the Traversier (Flute) and Violons (Violins). The next two staves are for the Alto and Babet. The bottom two staves are for Louise and the Basse et Contrebasse (Bass and Cello). The score is in 3/4 time and features dynamic markings such as *Andante*, *pp*, *p*, and *arco*. The Traversier part starts with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The Violons part starts with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The Alto part starts with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The Babet part starts with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The Louise part starts with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The Basse et Contrebasse part starts with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

A handwritten musical score on aged paper, page 43. The score is arranged in a system of ten staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The middle six staves are for various instruments, likely including strings and woodwinds. The notation includes notes, rests, and dynamic markings such as *P*, *F*, *PP*, *FF*, *mf*, and *p*. There are also some decorative flourishes and a small '+' symbol. The paper shows signs of age, with some staining and wear at the edges.

Babet
Qués ce donc

Qu'es ce donc que le mari... a... ge,

Louise
Je ne le Spais pas

Ba:
Pour

Je ne le Spais pas Je ne le Spais pas plus que toi.

quoi se cache ton de moi Pour quoi se cache ton de moi Louise
De même on

S'est caché de moi de même on S'est caché de moi

pp *pp* *pp* *pp* *P* *P* *P* *P* *P* *P* *P* *P* *P* *P*

(Sans respirer)

n'en Sçais pas. Qui tu n'en Sçais pas davan - ta ge ma

Sœur ma Sœur ma Sœur tu le Sçais je le vois

Bassons ch bien Ch bien Eh

Sans contre B. avec contre B.

F

Babet.

non n n n n n

non ma Sœur pas plus que toi non non pas plus que toy non non n n n n

FF

non tu nés pas de bon-ne joy non non n n n n

non non pas plus que toy non n n n n n n

FF *FF* *FF*

FF FF FF FF P P

tu n'es pas de bon-ne foy
non non pas plus que toy

FF FF FF P P

P P F P

P P F

En Se mariant; ma

En Se mariant; maman même

P P F P

adagio
pp *adag.*
pp *adag.*
pp *adag.*
 = main même *adag.* maman trembla. Et
 oui babet ma-mam dit qu'elle trembla *adag.*

P *F* *P*
P
P
 mais Ch mais C'est comme un sort que ça
P
 (Suite contre Basse) *pp*

Qu'es ce donc que ce moment la

Qu'es ce donc que ce moment la

qu'oi l'on y

puls qu'on y craint ce que l'on ai me

craint ce que l'on ai - me Ah ma Sœur c'est un Sort que ça

Col 1.º

Ah ma Sœur c'est un Sort que ça

Où ma Sœur c'est un Sort que ça

C'est un Sort que ca Qui ma Sœur c'est un sort que ca C'est un
 C'est un Sort que ca Qui ma Sœur c'est un Sort que ca C'est un

sort que ca
 sort que ca

FF FF FF P FF P FF P FF P
 FF FF FF P FF P FF P FF P
 FF FF FF P FF P FF P FF P

Col 1^o // // //

Handwritten musical score on page 53, featuring a vocal line and piano accompaniment. The score includes dynamic markings such as *FF*, *P*, *F*, *PP*, and *cres*. The lyrics are written in French and include the following phrases:

- Le mot d'Amant à les entendre est plus Jo =*
- li que le mot d'époux*
- Où ma Sœur*
- Le nom d'Amant Sans doute est doux le nom d'a-*

The piano part features various textures, including chords and arpeggiated figures, with dynamic markings like *FF*, *F*, *P*, and *PP*. There are also markings for *cres* (crescendo) and *dim* (diminuendo). The score is written in a historical style with a treble clef and a key signature of two sharps (D major or F# minor).

Handwritten musical score on page 54, featuring multiple staves with notes, rests, and dynamic markings. The score includes lyrics in French and musical directions such as "Récitatif".

Lyrics: *Oui ma sœur Mais celui de-pouvo est bien tendre - mant Sans doute est doux*

Lyrics: *Mais qu'est ce donc qu'est ce donc*

Lyrics: *Oui bien ten-dre*

Musical directions: *Récitatif*, *Al*

Dynamics: *F*, *PP*, *mF*, *P*, *mF.*

que le mari - a - ge

Je ne le Sçais pas

Quoi tu n'en Sçais pas davan

Je ne le Sçais pas je ne le Sçais pas plus que toi

Ma chere Sœur tu ments je crois
 eh non je n'en sçais pas davantage Ma chere Sœur pas

Colte //

non n. n. n. n. Non ma chere Sœur tu ments je crois non n. n.
 plus que toi non n. n. n. n. Non ma chere Sœur pas plus que toi non n. n.

Handwritten musical score on page 57. The score consists of approximately 12 staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The lyrics are: "non Non ma chere Sœur tu ments je crois pas plus que toy". The music includes various notes, rests, and dynamic markings such as "FF". There are also markings for "Col 1^o" and "ff". The paper is aged and shows some wear.

J'ai Souvent questionné Blaise la dessus,
in'en sait pas pus qu'moi... oh n'melcache
pas ma p'tite sœur.

Louise

Mais attends donc dumoins que j'sois
mariee. Jen'pis pas led'viner, et ça
m'baille aussi de l'inquietude

Babet

Es'quetu n'as jamais demandé a Louis

Louise

Oh si fait bien... Mais pour toute
reponse, i' rit, i' m'embrasse et i' m'dit
que je n'serons pas pûtôt maries qu'j'en
saurons autant qu'li

Babet

Faut donc pren're patience
C'est d'main qu'on te marie d'main tu
s'ras au fait, et tu m'y mettras,
entends tu ?

SCENE III

LOUISE BABET LOUIS

LOUIS. *Frappant doucement ala porte.*

Gn'iat i queuqu'un de l've.

Louise a Babet

Vla Louis le v'la Elle val'ou virir.)

Babet

Mestavis qu'in'apas pus dormi qu'toi

Louis

Quoi c'et toi ma Louise? C'est toi!
queu plaisir de te voir! il est toujours nou
vian, jen'm'en lasse pas

Babet

Bonjour, mon p'tit Cousin

Louis

Bonjour Babet

Louise
Eh bien quesque tas donc toi, tu n'medis rien.

Louise)

J'te r'garde.

Louis)

Mais faut aussi m'parler, j'te r'garde tou,
et j'vois... que j'vois c'qui gna de plus
joli pour moi dans l'monde.

Louise)

Ah, Louis! c'est donc d'main.

Louis)

Oui, morgue c'est d'main, et d'bon
matin encore. Jarni, si c'étoit aujourd'hui
ca n'en s'roit qu'mieus

Babet)

Sais t'ubian, mon p'tit Cousin qu'alle
n'apas farmé l'œil de la nuit, Ste pauvre
Louise!

Louis a Louise

C'est vivra! Louise

Oh vrai! mais j'n'en s'is pas fachée
Je n'm'en porte pas pus mal.

Louis

Je n'ai ventregueune pas pus dormi qu'toi
et j'sis eveille, mais eveille, tiens r'garde
mes yeux

Louise

Oh com'i brillont!

Louis

C'est qu'i voyont dans les tiens
qu'j'étois pour queuque chose dans c'qui
t'empechoit de r'poser

Louise

I'n se trompont pas... On est donc
toujours com'ca la veille qu'on s'marie?

Louis

Du moins c'est la coutume au Village,
a cause, vois tu, qu'on s'marie par a-
mour; mais y disont t'retus qu'a la Ville

la veille, la surveillance, le jour, le lendemain,
c'est tout un ; le Marie, la Marie sont bien
tranquilles ; car à peine se connoissent ils,
aussi gnia t'il a ces noces la de biaux
habits de grande festins, de la danse, des
violons et pas de plaisir.

Louise

Et pas de plaisir ; oh il y en aura à la
nôtre n'es ce pas Louis ? Gnia pour tant
pas pû d'quinz e jours que j'etions encore
bian chagrins ; et j'lons ete long tems .

Louis

On l's'roit a moins Pars qu'j'sis
ton Cousin i disont com ça que je n pou
vions pas et ton Mari.

Louise

Jamais j' n'aurions ete ta femme, si tu
n'avois pris l'parti d'aller a paris te j' ter
aux pieds de M. d'Belval, d'not bon
seigneur (Louis)

Quiens n'men parle pas ça m'tou-
che trop avec queu bonte i m'a r'cul
comme il est charitab bien fais ant
sar viab Je n'lions pas putot conte
l'chagrin qui m' deses peroit, qui m'adit
com ça Console toi, mon ami, console
toi gnia du r'mede j'men
charge j'vas ecrire. Ous qui m'a
dit qu'il ecriroit à à Enfin
bian loin il a ecrit on l'y a fait
reponce, et dres l'moment i nous la en-
voyee a veuc un paquet ous qui etoit la
parmission de marier Louise Des vignes
avec Louis des vignes, tous deux p'tits
enfants de Mathurin des vignes, Fermier
de Monseigneur le Comte ed' Belval . . .
et j'eron maries d'main et gni'aura
pas morguene à s'en de dre .

Babet à Louise

Oh que j'sis contente que Blaise en soit
pas mon cousin . . . n' faudra pas tant
d' facons Louis

Qu'es que tu dis' babet ?

Babet

Rian rian

Louise à Louis

N'es tu pas bian faché que not grand
Papa n' puis pas etes present a nos noces ?

Louis

Oui morguè, ça monquera à not bonheur,
mais il est trop vieux, c' bon Pere, pour
faire un voyage d'pû d' vingt lieues
Dres que j' serons maries, Louise, j' irons
l' voir ; j' partrons avec ton pere et ta mere

Louise

Es' que mon Oncle Pierre ne vien'ra
pas avec nous ?

Louis

Mon Pere ; Si fait bian .

Babet

Et moi donc ?

Louis

Et toi itou Enfants p'tits enfans,
gni'aura pas encore d'arrieres p'tits enfans,
mais ça vien'ra, n'tembarrasse pas, j' irons
tretous embrasser l' bon Papa Ah
queu joie pour li d' voir com ça tout sa
famille autour ed' li ; com i' va nous
baïser, nous caresser ; queu satisfaction !
I n' me r' connaît'ra pas, moi Gnia
près d'six ans qu' i n' ma vû j' n' etois
qu' un enfant, et j'ois un homme à present

(Babet va regarder à la fenêtre, et revient
dire à Louise d'un air de mystere)

Babet

Ma Sœur, v'la Blaise, qui est de vant

not fenêtre; n'fais Semblant de rian

Louis à Louise

Quoi qu'a te dit donc s'te p'tite folle

Louise

J'te conterai ça.

Babet se met à la fenêtre, et pendant le reste de la Scène, elle a l'air de parler à Blaise; elle gesticule et rit Blaise lui jette un bouquet, elle cueille une rose sur un des pots de fleurs

qui sont dans la chambre et la lui jette pour le remercier de son bouquet.)

Louis

La v'la à la fenetre: baille moi tant Seulement un p'tit baiser sans qu'ca paroisse.

Louise.

Tians (Louise embrasse Louis.)

Louis (Ah Louise)

Romance en Rondeau

N^o IV. *Andante*

Oboë 1^o et 2^o *con Sordini*

Corno 1^o *Solo*

Corno 2^o

Violino 1^o *p* *pp*

Violino 2^o *p* *pp*

Alto *p* *pp*

Fagotti

Louis

Basse et Contre B. *p* *pp*

D'a l'instant que je vis le

The musical score is written for a full orchestra and two vocal parts. It is in 2/4 time and consists of 16 measures. The instruments are Oboe 1 and 2, Horn 1 and 2, Violin 1 and 2, Alto, Bassoon, and Bass/Contrabass. The vocal parts are for Louis and Louise. The score includes dynamic markings such as *p* (piano) and *pp* (pianissimo), and performance instructions like *con Sordini* and *Solo*. The lyrics are in French and describe a scene from an opera.

I quis
 jour C'est toi que je vie la pre-mie-re Et jou - vris mon cœur à l'amour en ouvrant

B. et Contrebasse

Cree

vail à la lumie re *Queu plaisir quand on sera*

Dynamics: *pp*, *p*, *ff*, *f*, *pp*, *p*, *f*, *ff*, *p*, *f*, *ff*, *p*

ni-se ain oi que nous du tems passé Le premier mot que j'prononçai, le
 premier mot que j'prononçai C'est le nom de ma lieu-ise ce nom de ma Lou-

Musical score on page 62, featuring multiple staves with notes, rests, and dynamic markings (P, PP). The text is in French and includes the lyrics: "ni-se ain oi que nous du tems passé Le premier mot que j'prononçai, le premier mot que j'prononçai C'est le nom de ma lieu-ise ce nom de ma Lou-".

... se dres l'instant que je vis le jour c'est toi que je vis la pre-

... mie-re et j'ou-bris mon cœur à l'amour en ouvrant l'œil à la lu-

Handwritten musical score on page 64, featuring multiple staves with notes, rests, and dynamic markings like 'P' and 'f'. The score includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: "mie. . . re Je me demandois a moi même pour queu rai = son Je m'en flâmois Et je sentis que je t'aimois En apprenant come Ven".

The musical score on page 65 consists of two systems of staves. The first system includes a vocal line and piano accompaniment. The lyrics for this system are: "ai... me et je sentis que j'aimois en apprenant comme l'on aime dreslitz =". The second system also includes a vocal line and piano accompaniment. The lyrics for this system are: "= tant que je vis le jour C'est toi que je vis la premiere et j'ou -vris mon coeur a l'amour". The score features various musical notations such as treble and bass clefs, notes, rests, and dynamic markings (P, PP, Solo). The piano part includes arpeggiated figures and chords.

en ouvrant l'œil ... a la lumière...

Louise

Et moi tout d'même; fait qu'j'aions été
faits l'un pour l'aut', car d'pis que j'Somes
nes quand l'un d'nous deux a fait eune
chose, stila qu'a voit été prev nu a
toujours dit al'aut', j'y pensois,
j'aurois fait ce que tu vians d'faire.

Babet toujours a la fenetre et parlant
a Blaise

Faut tâcher d'venir avant l'dîner

Louis a Louise

A qui, qu'ia b'ies qu'a parle-là!

Il va bien doucement regarder par dessus
l'épaule de Babet sans quelle s'en apperçoive
Babet encore a la fenestre, et continuant
de parler a Blaise.

Tu Sens ben qu'si tes la on n's mettra
pas a tab sans toi..... Tu din'ras avec
nous..... Tu t'mettras a côté d'moi.....

J'as erons

D'un ton de surprise e t'sans ce retourner
Ou qu'tu vas donc!
Appellant demême Blaise..... Blaise.
Blaise est Sense's'enfuir en apperce vant Louis.
Babet, toute fuchée de sa fuite, s'eretourne enfin,
pour savoir quelle en est la cause et Louis
se trouvant alors devant elle, et lui dit en riant

Louis

Dis li donc Babet de n'pas s'enfuir com'ça
quen qu'ia b' j'n'ons jamais fait peur a par
sonne

Babet

Oh dame! c'est que..... Eh! jarni,
cause d' vot' côté..... Es' que j'vous
dérange moi? Voyez le donc un peu...
.... i' viant s'met' la com'un épouvan-
tail et il est cause equ' Blaises en enfui

Louis

Ah, ah ptite friponne je n'm'étonne
pas si t'as toujours d'oi biaux bouquets

et si d'pis queuque tems tu veuax avoir
l'air si raisonnable... J'en ferons compli-
ment au jeune Blaise

Louise

Ils s'aimont de la moyeur foi du monde
Louis, n'fait pas leux faire du chagrin

Louis

Es' que tu n'me connois pas donc?...
a Babet
Vas ma p'tite Babet, va n'crains rian...
I'gnia rian, morgue, d'sinaturel que d'o'ai-
-mer... Blaise est un garçon sage,
son Pere est riche, ca t'conviant...
Laisse v'nir l'age, et j'tappuierons
j'arriguoi d'tout mon pouvoir.

Babet *a Louise*

Ah, ma p'tite sœur v'la un homme ça...
V'la un cœur... c'est com'ej'disions,
la parle des garçons du Village...
Gnia qu'Blaise qui pense com'ça.

SCENE IV

Jacques, Alix, Louise
Babet, Louis

Jacques *a Alix en entrant*
J'te disois bian qu'il étoit ici J'connaissons
bian sa voix pt'ête'...

Alix

Il est d'si bonne heur.

Louise et Babet courent au devant de leur
mere, et l'embrassent avec tendresse: Jacques
les embrasse enouitz toutes deux et fait un signe a
Louise, comme s'il vouloit lui dire: ah, je vous
prends avec votre amoureux ce qui la rend
un peu honteuse.

Jacques

Oh l'z'amoureux s'reveillent d'bon
matin... n'es pas Louis!

Louis

Par ma fi, mon Oncle vous avais bian
raison.

Jacques

Ton oncle... ton oncle... J'sis ton
Pere à présent, t'épouse ma fille, ma
Louise ma bian aimée...

a Babet

Non pas pû qu'toi, Babet... J'vous
aimons autant l'une que l'aut'.

a Louise

Tes mon Gendre, t'es mon fils, appelle
moi ton Pere!

Louis l'embrassant

Mon Pere!

Alix

Eh moi donc! es' que j'n'sis rian...
a Jacques

Es' que t'n'es pas mon mari? Es' que
ton Frere n'es pas mon frere?

montrant Louis

Es' qu'i n'es pas itou mon Neveu,
mon Gendre et pis mon fils?... Es' que
je l'aimons moins qu'toi.

Louis l'embrassant aussi.)

Non Maman, Non,
a Jacques

Vous, Papa, mon Pere...
aux deux sœurs

Louise, Babet je vous aime t'retous
aqui mieux mieux

Jacques

Et tu fais bian, mais j'arriguoi c'est
aujourd'hui qu'not Seigneur arrive c'est
aujourd'hui que j'r'novelons nos Baux

a Louise

C'est aujourd'hui que j'signons ton
contrat d'Mariage Louise... Etc'est
d'main...

Louis sautant de joie

Qu'on nous marie

Jacques

Et mon Frere ou's donc qu'il est!

Aliax

Dans son lit j gage. i n'a pas com nous
 martel entete. V la s que cest qu d'avoir un
 garçon. On vous marie ça et va come je
 mene. Gnia pas d'trousseau. Gniapas
 d'brinborions. Gnia pas un tas d'affutiaux
 qui n'fuius ont pas. aus si il est bian tran
 quille; et moi gniapuis de trois semaines que
 j'travaille, que j'cous. que je m'donne un
 mal. Enfin ca finira. I dort li
 et d'pis trois heures du matin j'sis atracasser;
 j songe a ci j songe a ça. L fin mouchoir
 ed mousseline d'un cote, lep tit bouquet d fleur
 d'orange ed l'aut, les gans, le tablier, les bas
 d'soie. Gnia d'quor en d'venir folle. ...
 (montrant Babet)

Bten v'la encor une. Dans deux ans
 ce s'ra le mêm tintoin. Faudra r'commencer
 Com si j'n'avions rian fait

Babet

Ma mere debarrassez vous d'ça V'pus
 vite que vous pourrais

Aliax

Pargueune, faut s'depecher

Jacques

Allons, ma pauvre Aliax; allons n'te fache

pas. T'as d'lapeine faut en convenir. ...
 Mais j'ons eu not' tour. ... I faut bian
 qu'iz ay ont l'leur. ... T'souviens tu
 encore du jour ed not mariage.

Aliax

Si j'm'en souviens! Tredame n'en
 droit a l'entendre que j nous sommes
 mariés du tems de Charlemagne. ... Louise
 na queseize ans, j'n'avois qu'dix sept
 quand j'quittai mon nom pour prendre
 el tien. c'est ma premiere gniavoit pas
 un an qu'etions mari et femme quand
 alle est v'nue au monde. Ainsi, tout
 compte, tout rabattu, gnia dix sept ans
 que j'sommes mariés mettez par ed sus
 les dix sept ans que j'avois etant fille,
 ça n'en vaut entout que trente quatre;
 et à trente quatre ans, on n'apas perdu
 la memoire ou faut bian du malheur

Jacques

Eh ventregue; je n'dis pas ça p'te met'encolere
 T'es une bonne femme, un peu vive; mais t'as
 bon cœur. T'en vaut bian encore eune aut,
 et j'sais ça; et c'est s'qui fait que je
 m'souviens, avec tant de plaisir, du
 jour ou j nous epousimes

Ariette

N° V. Allegro

Oboe I^o
Oboe S^{do}

Cornu I^o
Cornu S^{do}

Violino I^o

Violino S^{do}

Alto

Flaute I^o
Flaute II^o

Jacques

Basso et
Contre B.

This page of musical notation features a complex arrangement of staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat and a common time signature. It contains several measures of music with dynamic markings of *ff* (fortissimo) and *mf* (mezzo-forte). The second staff is a bass clef, also with *ff* markings. The third and fourth staves are treble clefs, with the third staff including a *mf* marking and a section labeled *Col 1°* with repeat signs. The fifth and sixth staves are bass clefs, with the sixth staff including a *ff* marking. The seventh and eighth staves are treble clefs, with the eighth staff including a *ff* marking. The ninth and tenth staves are bass clefs, with the tenth staff including a *ff* marking. The eleventh and twelfth staves are treble clefs, with the twelfth staff including a *ff* marking. The thirteenth and fourteenth staves are bass clefs, with the fourteenth staff including a *ff* marking. The page concludes with the names *Jacques* and *Lie* written in the final measures.

bon Seigneur de not' Village à, ma no-çe li même y sarvit de té-

= main Pour ses propres enfans je gage qu'il n'au-ra jamais ja =

Col. 1.
Col. B.
Cresc. a poco
m F F

ff

ff

ff

Col. 1°

ff Col. F. 1°

ff Col. B.

P

P

P

mais jamais ja-mais plus de Soin. Ja =

mp

F

= vous encore dans l'oreille J'a-vons encore dans l'o =

Musical score for page 72, featuring multiple staves with musical notation, dynamics (FF, P), and lyrics: "-reille de nos cloches le caril-lon denos cloches le caril-lon din don din don".

The score includes the following elements:

- Staff 1: Treble clef, dynamics **FF**.
- Staff 2: Treble clef, dynamics **FF**.
- Staff 3: Treble clef, dynamics **FF**.
- Staff 4: Treble clef, dynamics **FF**, with the instruction *Col 1^o* and repeat signs.
- Staff 5: Bass clef, dynamics **FF**, with the instruction *Col fagotto* and a dynamic change to **P**.
- Staff 6: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 7: Bass clef, lyrics: "-reille de nos cloches le caril-lon denos cloches le caril-lon".
- Staff 8: Treble clef, dynamics **FF**.
- Staff 9: Treble clef, dynamics **FF**.
- Staff 10: Treble clef, dynamics **FF**.
- Staff 11: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 12: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 13: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 14: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 15: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 16: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 17: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 18: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 19: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 20: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 21: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 22: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 23: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 24: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 25: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 26: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 27: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 28: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 29: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 30: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 31: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 32: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 33: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 34: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 35: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 36: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 37: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 38: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 39: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 40: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 41: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 42: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 43: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 44: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 45: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 46: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 47: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 48: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 49: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 50: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 51: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 52: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 53: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 54: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 55: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 56: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 57: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 58: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 59: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 60: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 61: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 62: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 63: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 64: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 65: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 66: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 67: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 68: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 69: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 70: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 71: Bass clef, dynamics **FF**.
- Staff 72: Bass clef, dynamics **FF**.

Handwritten musical score for a multi-instrument ensemble with vocal lines. The score includes staves for flute, violin, viola, cello, double bass, and voice. It features dynamic markings like 'FF' and 'ff', and lyrics such as 'din don', 'Al - - les Son - nient qu' e' toit mer ='.

Handwritten musical score for page 74, featuring multiple staves with notes, rests, and dynamic markings like "ff" and "p". The score includes a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The lyrics are: " = veil - le Al - les Son nient q' ce toit mer = " and " = veil - le et puis a près la p'tit chanson Qu'elles jouent en".

Dynamic markings: *ff*, *p*

Lyrics: = veil - le Al - les Son nient q' ce toit mer =
= veil - le et puis a près la p'tit chanson Qu'elles jouent en

Musical score for page 76, featuring multiple staves with musical notation and lyrics. The score includes dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *ff* *x* *o*. The lyrics are:

=lon Qu'il = les jou - yent en ca =

= ril - - - lon en carillon din n n n en caril lon din

The musical score consists of several staves. The top staves are for the piano accompaniment, featuring various rhythmic patterns and dynamic markings such as **FF**, **FF OO**, and **FF**. The vocal line is positioned in the middle, with lyrics: *din din don en ca... ril - lon*. The piano accompaniment includes a section marked **Colt^o** with double bar lines and a dynamic shift to **P**. The score concludes with a **cres** (crescendo) marking and a **cr.** (crescendo) marking in the lower staves.

Musical score for page 78, featuring multiple staves with notes, rests, and dynamic markings such as *mF*, *F*, *FF*, *P*, and *Et le*. The score includes a section marked *Col. 1.* with repeat signs. The bottom staff contains the lyrics: *Soir et le Soir comē je chan-ta = mes comē je dan-*.

pp mf

Andantino

f pp mf

pp mf

f pp mf

f

Andantino

sames *Tout à l'entour du Grand Ormiau tout à l'en tour du grand ormiau ah*

mf f mf

Andanté *All°*

mf f

mf f

mf f

Andanté *All°*

mf f

q'cetoit bian ah q'cetoit bian Com y saisons

mf f

Handwritten musical score on page 80, featuring multiple staves of music. The score includes dynamic markings such as *F*, *FF*, *mF*, *mp*, and *P*. Performance instructions include *Col. 1.*, *Col. F. 1.*, and *Col. B.*. The lyrics are written in French: "Sauter ces fem-mes" and "Sauter les fem-mes". The music consists of several systems, each with a vocal line and a piano accompaniment line. The paper shows signs of age and wear.

vin nou-viau tout à l'entour du grand ormeau cōme je

bum' et que j'dan - sames com' y faisons sauter les fênes Ah

Musical score for a piece on page 82. The score consists of multiple staves, including vocal lines and instrumental accompaniment. The music is written in a style characteristic of the 18th or 19th century. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings. The lyrics are written below the vocal staves.

Lyrics: *q'cetoit biau ah q'cetoit biau ah q'cetoit biau ah q'ce -*
toit biau J'avons encore dans l'oreille

Handwritten musical score for a choir and orchestra, page 83. The score includes vocal lines with lyrics and multiple instrumental staves. Dynamics include *mF*, *F*, and *FF*. A "Col 1º" section is marked with a double sharp sign. The lyrics are: "J'avons encore dans l'oreille de nos cloches le caril - lon De nos cloches le caril - lon din don".

The musical score on page 84 consists of several systems of staves. The top system includes a vocal line with lyrics: *din don din don*. The middle system includes a vocal line with lyrics: *din don al - les son*. The score features various musical notations, including treble and bass clefs, time signatures, and dynamic markings such as *FF* (fortissimo) and *F* (forte). The notation includes eighth and sixteenth notes, rests, and slurs. The page is numbered 84 in the top left corner.

The musical score on page 85 consists of several systems of staves. The top system features a vocal line with lyrics: *= niont q'cetoit mer... veil - le al - les Son =*. Below the vocal line are two instrumental parts, each with a treble clef and a bass clef. The instrumental parts include dynamic markings such as *FF* (fortissimo) and *P* (piano). The second system of staves continues the vocal line with lyrics: *= niont q'cetoit mer... veil - le et puis apres la*. This system also includes instrumental parts with dynamic markings like *FF* and *P*. The notation includes various note values, rests, and articulation marks.

p'tit chanson qu'elles jouyent en ca-ri-lon din u.u.u.u.u. u. din u.u.u.
 din u.u.u. din u.u.u. u.u.u.u. din u.u.u.u.u.u. u. En ca-ri-lon

The musical score is written on ten staves. The top five staves are for instruments, and the bottom five are for voices and basso continuo. The score includes dynamic markings such as *FF* (fortissimo) and *PP* (pianissimo). The lyrics are: *lon En caril lon* and *PP din din u u*. The piece concludes with the instruction *Col 1.º* and a double sharp symbol ($\sharp\sharp$).

The musical score consists of 14 staves. The first system (staves 1-4) features a melody in the upper voice with dynamic markings *F*, *F*, and *FF*. The second system (staves 5-8) includes the lyrics "din din din en Ca...ril...lon" and "En caril...lons". The third system (staves 9-12) features a complex rhythmic pattern with dynamic markings *FF* and *8*. The fourth system (staves 13-14) includes the lyrics "Qu'al-les jou...gent en ca-ril...lon".

en caril-lon din din din don en ca-ri-lon din din don en ca...

rit. lon.

Col. I^e

90

FF FF

Col 1°

FF FF

FF FF

FF FF FF

Louise

Oh j' dans'rons itou com' ça d' main.

Louis.

Oh jarnigoi, tu peux ête sûr ed' ça.

SCENE V.

Jacques, Alix, Pierre,
Louise, Babet, Louis.

Babet.

v'la mon Onc'! ... il v'la.

Pierre.

Et Oui, morgué, me v'la..... v'zêtes
bïan tranquilles, vous aut', vous vous
gobargez d' ça..... vous m' laissez
tout la peine.

Alix.

Qu' es qui dit done? la peine..... Eh bïan
v'la qu' est ban..... C' est li qu' a la peine
à présent..... Ah pargné j' aime ben ça!.....
Qu' es qu' a tout arrangé pour el' mariage?
..... Les repas, les bouquets, les ribans? Qu' es
qui a eu vin d' tout ce qu' i' falloit à la
mariée?..... Ah Si gné avoit pas d' Alix
dans l' monde, v'la un mariage qu' aurvit
une belle tornure.

Pierre.

Qu' es qu' a passe cheux l' Bailli, cheux
l' Tabellion? Qu' es qu' a été avertir les
Menétriers, qu' a rassemble' tous les paysan
du village et ceux là des environs? N' faut
-i' pas aller aul' vant d' Monseigneur.....
ignia pas d' mariage qui quienne, ou

n'peut pas manquer à ça... c'est aujourd'hui qu'il arrive, M. de Belval, il sera ici à dix heures... du matin... faut qu'j'allions à sa rencontre... qu'ar qui dirait s'bon maît' qui nous aime com'ses enfans, s'il arrivolt dans l'a v'nue et que j'en fussions pas la pour li crier vivat?... Sarpegné, ça s'roit joli... j' nous ferions bien d'l'honneur... j'aurions une belle réputation d'amiquié et de reconnaissance.

Jacques

Eh bien, morguè, allair - vous v' quereller?

Vous vous êtes donné tous les deux bien du mal... gnia qu'moi qui s'is reste les bras croisés et qui vous ai r'gardé faire... mais jarni j'is ton aine Harrot... j'is plus vieux qu'toi, faut qu't'agisse, et moi qu'je me r'pose... d'la joie, ventreguè d'la joie... j'nono pas d'humeur, moi? j'nen veux morguè voir à par'sonne.

Pierre

J's'rais bien marié d'en avoir, j'rèpon' ànot Saur qui m'parle toujours doucement com' à son ordinaire.

Presto tout ce qui est souligné doit être parlé et non chanté

N. VI.
Violino I.
Violino II.
Alto
Alto
Basso Contre B.

mf f ff mf

mf ff mf

ff

hein

ff

ff ff F

Col 1.º # # #

ff F (avec colere)

hein Que veux tu di

ff F

F F F F F mF
Col. 1^e # # # # #
 F mF
 = *re* *Que veuo tu di re je parle je parle je*
 F mF
 FF
Col. 1^e # # # # #
 FF FF
parle je parle je parle je parle je parle je parle je parle tout ainsi que
 FF P P
 FF
j'peua *plait il* *a pres*
 FF

mf F FF

Col 1^o // // // // FF

mf (avec aigreur) F FF (avec fierte)

ha ha ha ha ha ha ha ha t'auras beau ri....re Je veux par =

mf FF

FF

FF

FF

=ter [oui] je l'veux je l'veux je l'veux

FF

P cres

P cr.

P cr.

[oui] ca - te deplait c'est biau facheux. M'en empecher je serions deus je

P cres

parle tout ainsi que j'peux Et j'veux parler dui je le veux je le

veux je le veux je le veux je le veux je le veux je le veux je le

pendant ces six mesures Alix doit beaucoup g'estouler comme si elle n'avoit plus la force de parler et d'un air loouffle elle laissera échaper trois ou quatre fois le mot ; veux

veux je le veux

ff ff ff

ff ff Col 1.º # # Col 1.º #

ff ff

Oui oui je veux parler oui oui je veux parler je veux par-

ff ff ff

ff ff

ff ff

-ler par-ler par-ler je veux parler par-ler par-ler oui je le veux je veux par-

ff ff

ff ff Col 1.º #

ff ff

-ler par-ler par-ler je veux par-ler par-ler par-ler oui je le veux

ff

FF FF FF FF FF

à mon âge à mon

FF FF FF FF PP

à ge. Es' que tu crois m'en im-poser? Monsieur voudroit m'en

FF FF FF FF PP

im-poser à mon âge

FF FF FF

Je suis Sa-ge Et mon dé faut n'est pas de trop ja- =

= ser et mon dé faut n'est pas de trop ja- ser je Sçais je Sçais je Sçais u. u. u.

sçais ce qui faut dire et c'qui faut taire et c'qui faut dire et c'qui faut tai... re ma

Cr.
Cal. 12. // // // // **F**

cr. **F**

cr. **F**

l'angue ne va point le ga - - lop *ma langue ne va point le ga =*

P **P** **P** **P**

=lop *je n'fais jamais que c'qui faut faire je Scais trop*

P **P** **P** **P**

FF **FF** **FF**

bien quand il faut s'taire je par le bien [oui] et

FF

FF
FF
FF
 n'parle jamais trop [oui]

*Alix doit dire avec beaucoup de feu
 les trois Vers et reprendre le chant
 apres le mot (ainsi)*

Alix

*J'ay plus d'esprit que tout tant que
 vous etez j'parle raison, je vous
 le prouverai,
 C'est pour parler que les femmes
 Sont faittes*

FF *FF* *P cres*
Col 1^o # # # # #
FF *P cres*
 Ainsi j'par-le-rai j'par-le-rai j'par-le-rai j'par-le-
FF *P cres*
FF
 rai j'parle... rai je par... le... rai oui je
FF

Handwritten musical score on aged paper, featuring multiple staves with musical notation and French lyrics. The score is organized into systems, with lyrics written in a cursive hand. The lyrics include: "par-le...rai je parlerai tant que j'vivrai je parlerai tant", "que j'vivrai je parlerai je parlerai tant que j'vi", and "vrai tant que j'vi-vrai". The notation includes treble and bass clefs, various note values, and dynamic markings such as "FF". There are also some editorial marks like double slashes and "Celt.".

Mathurin

Viens ma Louise, viens ma p'tite
Babet Baisez moi toutes deux
encor Com'elles sont jolies et
grandies

(cherchant des yeux)

Et Louis ouis qu'il est mon
p'tit Louis gnia six ans que j'en lai
vu (Louis

Me v'la papa

Mathurin

Quoi c'est là quoi
c'grand garçon embrace moi
mon enfant,

après l'avoir embracé

Mon dieu qui l'er'connoitrot il était
haut com ça mais vians donc
que j'te r'garde

(le montrant a Jacques)

Jacquot, ça fait un gas bien tourné da
(a Pierre)

Plus j'l'examine eh oui morgué
Piarrot, tu m'as vu plus jeune que j'sis,
dis n'trouvetu pas qu'il a queuque chose
ed mon air j'crois qu'i me r'esemb.

Pierre

C'est ventregué tout vot pourtraiture.

Mathurin don air s'atisfait

Je n'em'sis done pas trompé

Jacques

Mais, mon pere, a vot'âge, vous avais
encor la bonté d'nous v'nir voir.

Mathurin

Comment a mon âge! Quand on a
comme moi toute s'araison, bonne s'anté
et l'cœur gai; m'est avis qu'on est tou-
jours jeune.

Alix

Eh non, a l'z'entendre, i'semb qu'on ait
cent ans, Est ce qui n'ime parlons pas déjà
de mon âge à moi. C'est tout simp', on n'est
pas eune bête, on raisonne; on a v'it, on
s'souviant d'l'oir; et n'en fruit pas d'avan-
tage à d'z'ahuris com ça pour qu'vous
traitions d'vieille radoteuse!

Mathurin

Courage, mon Alix courage; m'est
avis qu tu n'es pas changée. Toujours
un peu maleigne

Jacques

Ca n'fait qu'croître et embelir

Pierre

N'fait pas dire ça alle s'est
corrigée à parle beaucoup encore,
mais a n'se met plus en colere que
cinq ou six fois par jour

Alix

Oh t'es eune bonne piece, toi; et si j'disais.

Jacques

Et morgué, n'dis pas je n'devons
songer qu'a nous rejouir v'la not pere
not bon pere

(a Mathurin)

J'erois quasiment qu'e'est un s'onge
d'vous voir la

Mathurin

Comment j'arrigoi tu marie ma fille
ma Louise, ma filleule, tu la marie
avec mon p'tit Louis et je n'vienrai
pas à leurs noces! Je n'pis plus guere
marcher, c'est vrai; aut'fois j'erois
v'ru d'mon pied léger danser l'rigau
don a veue vous; mais au defaut d'ça
j'ai dit a Guillot.

Guillot on s'marie la bas i'n m'atten
dout pas faut les surprendre attelle
les deux meyeurs chevaux d'nos
charrues à ste p'tite Cariole que Mon-
seigneur a laissé dans not' ferme.
va, mon garçon, va. In'se l'est pas
fait dire deux fois: ça vous a été
bâclé en un clin d'œil j'ois monté
bravement dans la voiture Guillot
s'est campé à califourchon sur not'
grosse jument: allons fouette cocher,
et me v'la.

Louis

Eh ben tenez sans ça il auroit manqué
queu chose a not' bonheur Pas vrai
Louise?

Louise a Mathurin.

Oui mon bon Papa . . . V'la not' plai-
sir tout fin dret, comme je l'desirions.

Babet a Mathurin

Mon bon Papa, viendrais vous avec
nous au devant de M. d'Belval.

Mathurin

Es qu'il arrive aujourd'hui.

Alix

Comment, vous ne l'avais pas .
Et mais oui sans doute, C'est aujourd'
d'hui . . . tout l'village est en l'air j'ois
mes tretsous deune gaité deune satisfac-
tion C'est que j'avons tant de joie

de r'voir not' bon seigneur M.
d'Belval, not' Père a tretsous

Jacques

Ecoute not' femme . . . J'avons grand
plaisir a l'entendre mais tu nous conte
ras tout ça d'main car j'crois que ça
doit êt' long, et v'la l'heur qui s'ap-
proche.

Alix

Eh bien oui . . . a la bonne heure,
d'main, d'main.

Mathurin

Oui ma pauvre Alix oui . . . Mais mes
enfants . . . vous allez au devant de M.
de Belval . . . j'l'aime autant qu'vous, et
s'arp'jeu' m'feroit grand plaisir de l'voir
aussitôt que vous . . . Mais gnia bien loin
d'ici au Chateau . . . Et ste cariolle m'a
fatigue que j'en pis presque pus me
r'muer Jacques

J'vous porterons, morguè, J'ois tre-
tous été dans vos bras, faut bien qu'a vot'
tour vous soyais dans les not'

Louis a Mathurin,

C'est moi q'ca r'garde j'ois jeune,
j'ai d'la force et j'vous porterai moi;
j'men charge.

Pierre

Ventreguè j'voulons tretsous not'
part d'ce fardeau la.

Pierre

Eh bien, morgué, parlez parlez parlez

Alix

I ne m'plait plus, moi j'veux mettre a present.

Jacques

Ah si not' pauvre pere etoit ici... com' i vous mettroit bientot d'accord!

Alix

Ton pere! i vaut mieua qu' toi... queu dommage que la Vieillesse l'empêche de se trouver i ci!... l'pauvre Mathurin Des vignes!... quand il a r'cu ta lettre, Piarrot; et stella qu' mon mari li a ecrite quand il a vu qu' a p' hte Louise es marie avec Louis son p' tit fils, j' gage qu' ca la rajeuni d' pus d' vingt ans; et ca n' li fera pas d' tort da, car ignia long tems qu' imia dit pour la premiere fois qu' il etoit d' six cens quatre vingt onze; aussi c'est un homme qui a vu, qu' a d' l'experiance; c' n'est pas un etourdi com' vous aut'; ca n' tourne pas a tout vent com' la girovete que est au desus du chateau... ca raisonne et ca sait pourquoi... ni toi Piarrot ni toi Jacques, ni Louis ni Louise, ni Babet, vous n' nous vaudrez jamais lu et moi quand vous vi vriez cent mille ans.

Jacques

Tas raison n'ot minagere; v'la parler ca; v'la une bonne tête, eune femme qui a d' l'entendement une femme qui raisonne!... Qu' es' qu' tas dit.

Alix

Oh! j' sais bien qu' aveue vous c'est peine perdue que d' parler raison... aussi je n' dis jamais rien, je m' contente ed' penser... (a Babet qui sourit)

Quequ' tas a rire toi... D'quoi qu' tu ris... V'at'en la dedans voir si j'y suis... Ah! j' te ferai rire quand i parle

Babet

Mais ma mere; j' cause avec Louis je n' vous accoute seulement pas

Alix

V'at'en la dedans... je t'apprendrai a n' pas m'ecouter

Pierre a Babet)

V'at'en Babet... ca va l'ipasser... (Babet sort.)

SCENE VI.

Jacques, Alix, Pierre, Louis, Louise,

Jacques, a Pierre

Ah ca, mon frere... j' crois qu' il est bientot temps d' decamper. (Il tire une grosse montre d'argent)

V'la huit heures et demie

Louis

M. d' Belval n' arrivera qu' a dix heures, p'tete a onze; vers les neuf heures i' sra tems de parler... tu vians avec nous Louis e!

Louise

Simaman l' veut...

Alix

Tredame ca m' paroit juste... es' que j' sis ridicule donc!... faut bien qu' j' nesse s' amuse, et pis... Monseigneur...

Jacques

Ecoute not' femme c'est que j' veux que Pierre sache eune cartaine idee qui m'est venue et que t' approuveras j' en suis sur.

Pierre

Quequ' c' est!

Jacques

Faut que j' prions Monseigneur d' feurer

*Son nom, en maniere ed signature au
contrat d'mariage d'nos deux enfans....
qu'en dit tu ?*

Pierre

*Par ma fi, t'as la eune bonne idee!
.... T'as raison faut que j'en prions*

Louis.

In nous le r'fusera pas.... il est s'ibon.

Louise

s'ibienfaisant.

Alix

*Le r'fuser.... I'n'aura garde....
es que son pere n'a pas signe itou not
contrat d'mariage a nous*

SCENE VII

*Jacques, Alix Pierre Louise
Louise Louis Babet*

Babet accourant tout essouffée

*Mamere, mon papa, mon one, eh v'nez
v'nez tretous, il est la, le v'la il arrive*

Tous

M. d'Belval !

Babet

*Eh non non d'sus eune p'tite cariolle
i m'a reconnu le v'la, i descend*

Tous

Qui done ! qui ?

Babet

Mon grand papa mon grand papa.

Pierre et Jacques

Mon pere !

Alix

Mathurin des vignes !

Louise et Louis

*Not' ban papa
Tous*

Ah, courons, courons

SCENE VIII

Mathurin, Jacques Alix

Pierre Louise Louis

Babet Guillot, un Valet

de ferme de Jacques.

*Mathurin soutenu par le valet et par Guillot
qui est en guêtres et en voyageur*

Bon jour enfans, bonjour.

Pierre et Jacques

Quoi vous v'la papa ! vous v'la ?

Louise Babet

Quoi c'est vous vous v'nez nous voir ?

Louis

Mon bon papa ! qu'eu bonte a vous !

Alix

Soyais l'bian v'nu, pere Mathurin.

*(Ils parlent tous ala fois et entourent le Vieillard,
le font ass eoir, l'embrassent, le caressent il ne
sait auquel entendre, et les serre tour à tour
dans ses bras, en pleurant de joie.)*

Mathurin

*Mes enfans, mes enfans.... vous r'omat
tendiais pas.... st'apendant me v'la....*

(a Jacques)

Bonjour Jacquot

(a Pierre)

Comment te porte tu Cadet.

(a Louise)

Et toi ma fille !

Jacque et Alix

A merveille, mon pere. a merveille

Louise) *J vous aiderai*
de ce que pourrai
 Alix *Et moi aussi*
 Babet *a Mathurin*
Et moi aussi, Papa
 Tous
 Ce bon Pere ce chere pere

Tous ensemble

Mathurin

Mes Enfans.... Mes bons Amis....
vous me faites pleurer de joie.

SCENE IX

Mathurin Jacques Alix

Pierre Louise Louis

Babet Blaise Guillot

Un Valet.

Blaise

M. Jacques, M. Pierre..... v'la l'valet
d'chambre de M. d'Belval qui vient d'arriver

Jacques

M. Comtois !...

Blaise

M. Comtois li même..... I'dit com'ça
que dans une heure M. d'Belval sera ici...
et qu'il arrive avec un Monsieur qu'il
amène ed' Paris

a demi voix
 Bonjour Babet

Babet, sans se remuer, et sans regarder Blaise
On nous r'garde.

Jacques

Allons, j'arnigoï partons

Mathurin, *a Pierre*

Quoi, qu'est que ce jeune Garçon la Piarrot

Pierre

C'est l'fils au Gros de l'Orme.....

un p'tit gaillard qu'a pus d'malice qu'i
n'est gros, Mathurin

Il est jolîe.... c'est vrai i'malair evelle

Jacques *a Alix*

Not' minagere et le dîné?....

Alix

Il est tout prêt..... Des precautions....
c'est bian moi qui en manque

Blaise a Babet en la poussant du Coude,
lui parlant a voix basse, et sans la regarder.

Si parsonne ne m'dit rien, faudra que
j'aïlle dîner cheu nous

Babet *a Louise demême.*

Louise, fait en sorte que Blaise dîne ici.

Louise *a Louis demême*

Dis un mot pour que Blaise reste avec
nous a dîner

Louis *bien gaiement*

Ah, ça trus tant qu'nous v'la j'ânerons
ensem' j'espere.....

Mathurins

Eh j'âurons d'bon courage....

Louis

Pargueure j'veux voir si l'p'tit Blaise
a l'vin gai..... je l'griserons.

Blaise *en s'autant de joie*

Bon me v'la prié.

Pierre *tirant sa montre*

Allons mes amis..... neuf heures
viennent de sonner.

L'ordre des Acteurs Comme il Doivent Estre placés pour le
Chœur qui termine le premier Acte

À la droite des Acteurs

Louis, Louise, Alix, Jacques, Mathurin, Pierre, Babet, Blaise,
À la dernière fois du Rondeau au Forté Pierre, et Jacques empor-
tent dans leurs bras le vieux Mathurin.

Chœur

Petites Flûtes

Et Cornis

Prato ma non troppo

Violino I.º

Violino II.º

Alto

Fagotto I.º
et Secondo

Louise

Babet

Alix

Blaise

Louis

Pierre

Mathurin

Jacques

Basse et
Contre B.

PP Ah quel plai - sir J'allons a =

PP " " " " " " " "

PP " " " " " " " "

PP " " " " " " " "

PP " " " " " " " "

PP " " " " " " " "

PP " " " " " " " "

PP " " " " " " " "

P

PP

1^{re} et 2^e petites flutes

1^{er} et 2^e Cors

1^{re} Viol.

2^e Viol.

alto

1^{er} Basson

2^e Basson

voir dans un moment j'al-lons re-voir le bon seigneur de not' Vil-la-ge quel

Basse et C. B.

The musical score on page 108 consists of 14 staves. The top two staves are for the right hand, and the bottom two are for the left hand. The middle six staves contain the vocal line with lyrics. The lyrics are: *doux espoir quel doux es-poir Ah quel plai-sir quel doux espoir ce bon Sei-*. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *FF* (fortissimo). The paper is aged and shows some wear.

gneur j'al-lons le voir j'al-lons li por-ter not S'in-cere hom-age quel doux co-

Col 1^o

The musical score consists of approximately 15 staves. The top three staves are vocal parts with lyrics. The lower staves provide instrumental accompaniment, including a section marked 'Col 1^o' with repeat signs. The notation includes various note values, rests, and articulation marks.

110

Andantino
P

Col 1^o //

P

= pour quel doux es-poir.

Andantino
Je n'isfrow pas de

P Sans contre B.

Detailed description: This is a page of handwritten musical notation on aged, yellowed paper. The page is numbered '110' in the top left corner. It features ten staves of music. The first staff is a treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. The second staff is a treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. The third staff is a treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. The fourth staff is a bass clef with a key signature of two flats and a common time signature. The fifth staff is a bass clef with a key signature of two flats and a common time signature. The sixth staff is a bass clef with a key signature of two flats and a common time signature. The seventh staff is a bass clef with a key signature of two flats and a common time signature. The eighth staff is a bass clef with a key signature of two flats and a common time signature. The ninth staff is a bass clef with a key signature of two flats and a common time signature. The tenth staff is a bass clef with a key signature of two flats and a common time signature. The music includes various notes, rests, and dynamic markings such as 'P' (piano) and 'Andantino'. There are also some markings like 'Col 1^o //' and 'Sans contre B.'. The paper shows signs of age, including some staining and wear at the edges.

This page contains a handwritten musical score on aged, yellowed paper. The score is arranged in a system of staves. At the top right, the page number "111" is written. The music is written in a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature (C). The notation includes various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, as well as rests. There are several dynamic markings, including "Cakl^o" and "F". The lyrics are written in a cursive hand below the vocal line. The bottom of the page includes the instruction "avec contre B" followed by two "F" markings.

Cakl^o
compli. . . ment j'en tendons rian au beau langage mais Sarpe j'en le
avec contre B F F

112

Sen-ti-ment par l' toujours bianmeme au vil-la ge Il est Si

Il est Si

F F F F P P

206

A handwritten musical score on aged, yellowed paper. The score consists of approximately 15 staves. The top two staves are vocal lines in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lower staves are instrumental accompaniment, including a bass line and several other parts. The lyrics are written in French and are positioned between the lower staves. The paper shows signs of age, including some staining and wear at the edges.

doux et si flat- - teur C'est d'ami-tie Sin-cè-re et ten-dre il le cœura d'au

Below the lyrics, there are several double quotation marks (") used as a placeholder for a missing or illegible word.

06

Handwritten musical score on page 114. The score consists of approximately 15 staves. The top two staves appear to be vocal lines, with the second staff containing the lyrics: "si bon cœur que j'en aurons a le lui rendre que j'en au- rons que j'en au-". The remaining staves are for instruments, likely a keyboard or lute, with various rhythmic patterns and dynamic markings such as *f*, *ff*, and *F*. The paper is aged and shows some wear at the edges.

tempo di choro.

tempo di choro

Col. 1º

p

tempo di choro

Ce bon Sei-gneur ar-rive ce matin

Et

rons tre-tous a le lui ren-dre

p

The page contains a handwritten musical score for a piece in G major (one sharp) and 3/4 time. It consists of 14 staves. The first two staves are treble clefs, and the last two are bass clefs. The middle staves are for various instruments, some marked with 'x' for mutes. The lyrics are in French and appear on the 11th and 12th staves. The score includes dynamic markings such as 'F' (forte) and 'pp' (pianissimo).

pp
Louis Louis

nous morguèj' nous é pouwon de-main de-main de-main

F

A handwritten musical score on aged, yellowed paper. The score consists of approximately 15 staves. The top two staves are empty. The third staff begins with a treble clef, a key signature of two sharps (F# and C#), and a 4/4 time signature. It contains a melodic line with various note values and rests. The fourth staff contains a bass line with a similar rhythmic pattern. The fifth and sixth staves are empty. The seventh staff begins with a treble clef and contains the lyrics: "quel plaisir quel plaisir quel plaisir est le no...tre C'est". The eighth and ninth staves are empty. The tenth staff begins with a treble clef and contains the lyrics: "quel plaisir quel plaisir est le no...tre". The eleventh and twelfth staves are empty. The thirteenth and fourteenth staves are empty. The fifteenth staff is a bass line with a melodic line.

The page contains a handwritten musical score on ten staves. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of two sharps (F# and C#), and a common time signature (C). The score features several measures of music with notes, rests, and dynamic markings such as *pp* and *ppp*. The lyrics are written in French and include the phrases: "donc de main", "C'est donc de main", "Qui c'est de main", and "Qui c'est de". The paper is aged and shows some staining and wear at the bottom edge.

Handwritten musical score on page 119. The score consists of multiple staves. The top section includes dynamic markings *PP*, *FF*, and *Col 1^o*. A section labeled *Recitativ* follows, with a vocal line containing the lyrics *P Un bon heure ne va point*. The score concludes with the word *Sans* and further dynamic markings *FF*.

Choro

The first system of music features two vocal staves in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment is on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal parts have a melodic line with a crescendo leading to a forte (f) dynamic. The piano accompaniment starts with a piano (p) dynamic and includes several whole notes in the bass line.

*il faut que le chœur entre pendant la tenue de manière
qu'il n'y ait point d'inter-vulle*

Choro

Ah quel plai-oir. j'al-lons a-voir dans un mo-ment j'al-lons re =

Lautre

The second system continues with the vocal parts and piano accompaniment. It features a series of double bar lines (//) in the vocal staves, indicating repeated notes or rests. The dynamics range from pianissimo (pp) to piano (p). The piano accompaniment continues with a steady rhythmic pattern in the bass line.

voir le bon Sei-gneur de not' Vil-la-ge quel doux es-poir quel doux es-

A musical score for voice and instruments. It consists of 14 staves. The top two staves are for the voice, with lyrics written below them. The lyrics are: "poir Ah quel plaisir quel doux es-poir ce bon Seigneur j'allons le". The rest of the staves are for instruments, likely strings and woodwinds. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like "FF".

Handwritten musical score on aged paper, featuring multiple staves. The score includes a vocal line with lyrics and several instrumental parts. The lyrics are: "voir j'allons li por-ter not' sin-cere ho-mage quel douci es-poir quel". The notation includes treble and bass clefs, various note values, rests, and dynamic markings such as *coll.* and *ff*. The paper shows signs of age, including yellowing and some staining.

doux es-poir

Presto

P *F* *P* *F* *P* *F* *P*

P *P*

Presto

Quando'ra la, Je le var-rons je lui di

P *P*

The page contains a handwritten musical score for a piece numbered 126. The score is written on 14 staves. The top three staves are for a piano accompaniment, with dynamics markings *mf* and *F*. The bottom two staves are for a bass line, also with *mf* and *F* markings. The middle section of the score includes a vocal line with the lyrics: "rons je lui di-rons vous vous t'ai-rez pour mieua m'en ten". The paper is aged and shows some wear at the edges.

The image shows a page of handwritten musical notation on aged paper. The page is numbered '127' in the top right corner. The notation consists of approximately 15 staves. The top two staves are mostly empty, with some rests. The third staff begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). It contains several measures of music, including a melodic line with notes and rests, and a bass line with notes and rests. Dynamic markings 'p' (piano) and 'f' (forte) are present. The fourth staff continues the melodic line with more notes and rests. The fifth staff contains a bass line with notes and rests. The sixth staff is empty. The seventh staff is empty. The eighth staff is empty. The ninth staff contains the lyrics: 'dre Je n'Scais pas bien e'quej' lui di rons'. The tenth staff is empty. The eleventh staff is empty. The twelfth staff is empty. The thirteenth staff is empty. The fourteenth staff is empty. The fifteenth staff contains a bass line with notes and rests, and a dynamic marking 'p'.

A handwritten musical score on aged, yellowed paper. The score consists of approximately 15 staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The middle staves contain a vocal line with lyrics. The lyrics are written in a cursive hand and include the phrase "Je n'Sçais pas bien pas bien pas bien c' que j'li dirons" followed by "Je n'Sçais pas". There are several dynamic markings, including "P" (piano), and some notes are marked with "x". The paper shows signs of age, including foxing and some staining.

Je n'Sçais pas bien pas bien pas bien c' que j'li dirons Je n'Sçais pas

The musical score on page 129 consists of approximately 15 staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The middle staves contain a vocal line with lyrics. The lyrics are: *bien c'que j'lui di-rons je n'Sçais pas bien pas bien pas*. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'P' (piano) and 'F' (forte). There are also some 'x' marks above the notes, possibly indicating fingerings or specific performance instructions.

The musical score on page 130 consists of 14 staves. The first two staves are empty. The third staff contains a melodic line with notes and rests, marked with 'P' (piano) and '+' (accents). The fourth staff features a complex rhythmic pattern with sixteenth notes, marked with 'F' (forte) and 'P'. The fifth staff continues the melodic line with 'P' markings. The sixth and seventh staves are empty. The eighth staff contains the lyrics: *bien c'que j'li di-rons* *mais je l'trou-vrons* *quand j'el var-*. The ninth and tenth staves are empty. The eleventh and twelfth staves are empty. The thirteenth staff contains a bass line with notes and rests, marked with 'P'. The fourteenth staff is empty.

The image shows a page of handwritten musical notation, numbered 131 in the top right corner. The score is written on ten staves. The first three staves contain instrumental parts with dynamic markings: *P*, *mf*, and *F*. The fourth staff is a vocal line with the lyrics: "= rone | et ce s'ra quauq' chose de bien ten dre". The fifth and sixth staves are empty. The seventh and eighth staves are also empty. The ninth and tenth staves contain a bass line with dynamic markings: *P*, *mf*, and *F*. The notation includes treble and bass clefs, various note values, and rests.

Handwritten musical score on page 132. The page contains 14 staves of music. The first two staves are empty. The third staff begins with a treble clef, a key signature of two sharps (F# and C#), and a common time signature (C). It contains a melodic line with notes and rests, and dynamic markings 'P' and 'F'. The fourth staff continues the melodic line with similar markings. The fifth and sixth staves are empty. The seventh staff contains the lyrics: *oui j'el'trou vrops* *Quand j'l varrons* *et ce s'ra*. The eighth and ninth staves are empty. The tenth staff contains a bass line with notes and rests, and dynamic markings 'P' and 'F'. The eleventh and twelfth staves are empty. The thirteenth and fourteenth staves continue the bass line with dynamic markings 'P' and 'F'.

adagio

The first system of the musical score consists of seven staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom three are bass clefs. The music is written in a key signature of one flat (B-flat). The tempo is marked *adagio*. The first staff has several rests. The second staff begins with a melodic line. The third and fourth staves provide harmonic accompaniment. The fifth and sixth staves are bass lines. The seventh staff has rests. Dynamics include *P* (piano) in the second and fifth staves.

queuq' chose de bien ten dre

Matur in adag.

Je n'sens plus rien de Ste for =

The second system of the musical score consists of four staves. The top two are treble clefs, and the bottom two are bass clefs. The tempo is marked *Matur in adag.*. The first staff contains the lyrics "Je n'sens plus rien de Ste for =". The second staff has rests. The third and fourth staves are bass lines. Dynamics include *piz.to* (pizzicato) in the fourth staff.

Handwritten musical score on page 134. The score consists of multiple staves. The top two staves are treble clefs with a key signature of two sharps (F# and C#). The third staff is a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and contains the instruction *Col. 1.* followed by a double bar line. The fourth and fifth staves are bass clefs with a key signature of one sharp (F#). The sixth through tenth staves are empty. The eleventh staff contains the lyrics: *= deur que mau - gré nous a - mé ne la vieil - les - se voir mes En-*. The twelfth staff is a bass clef with the instruction *Arco* and the word *pizz:* at the end.

Handwritten musical score on page 135. The score consists of multiple staves. The top section includes a vocal line with lyrics and several accompaniment staves. The lyrics are: *=fants a ra-ni-mé mon cœur voir mes enfants a ranimé mon*. The notation includes treble and bass clefs, various note values, and rests. A dynamic marking 'P' is visible in the third staff. The paper shows signs of age and wear.

The musical score is written on 15 staves. The first three staves are treble clef, and the next two are bass clef. The remaining seven staves are empty. The final two staves contain a vocal line with lyrics and a bass line. The lyrics are "cœur le plai-sir me rend' ma jeu-nes-se le plai-".

The image shows a page of handwritten musical notation on aged, yellowed paper. The score consists of approximately 15 staves. The top three staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The notation includes various note values, rests, and accidentals. A vocal line is present in the lower half of the page, with the following lyrics written below it: *= sir me rend ma jeu-nes-se plus de froideur plus de vie-sil =*. The paper shows signs of wear, including creases and some foxing.

The page contains a handwritten musical score for page 138. It features 14 staves. The first three staves are treble clefs, and the next two are bass clefs. The remaining seven staves are for keyboard accompaniment, with the first two being right-hand parts and the last five being left-hand parts. The notation includes various note values, rests, and accidentals. At the bottom of the page, there is a vocal line with the following lyrics: *-les-se le plai-sir me rend ma jeu-nes-se voir mes enfant a*. The paper is aged and shows some wear and tear.

Presto

F

colt^o

Presto

ranimé mon cœur voir mes enfants arani-mé mon cœur

F arco

Presto

F F FP F F P P mF

F F F F F PP mF

F F F F F mF

Presto

[a part PP]

Ah quel plai-sir de voir ce bon Seigneur et mon p'tit Blais' tout a mon

Presto

F F F F mF

The image shows a page of handwritten musical notation on aged paper. The page is numbered '141' in the upper right corner. The music is written on ten staves. The first three staves are treble clefs, and the last three are bass clefs. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings such as 'F' (forte) and 'P' (piano). The lyrics 'ai - se Oh quel plai - sir de voir ce bon Sei -' are written below the fourth staff. The paper shows signs of age, including some staining and wear at the edges.

Handwritten musical score on page 142. The page contains several staves of music. The top section features a piano introduction with dynamic markings *F*, *PP*, *mF*, and *P*. A vocal line begins with the instruction *[a part]* and dynamic marking *PP*, followed by *F*. The lyrics are: "gneur et mon p'tit Blais tout a mon ai... se j'ai-mons de Si bon". The score continues with several more staves, including a bass line at the bottom with dynamic markings *PP*, *mF*, and *P*.

The musical score is written on ten staves. The first three staves are for a piano accompaniment, with dynamic markings *F*, *PP*, and *P*. The fourth staff is a bass line with dynamic markings *P*. The fifth and sixth staves are for a vocal line, with the word *apart* written above the notes and a dynamic marking *F*. The lyrics are written below the vocal line: "cœur ce bon Seigneur et mon p'tit blaise, j'aimons de Si bon cœur ce bon Sei". The seventh and eighth staves are for a piano accompaniment, and the ninth and tenth staves are for a bass line with dynamic markings *P*.

Handwritten musical score on page 144. The score consists of multiple staves. The top two staves are mostly empty with some initial notes. The third staff contains a melodic line with dynamic markings *pp* and *p*. The fourth staff contains a bass line with dynamic markings *pp* and *p*, and includes the instruction *Cal 1^o* followed by repeat signs. The fifth staff contains a bass line with dynamic markings *p*. The sixth staff is empty. The seventh staff contains a melodic line with the instruction *à part* and the lyrics: *=gneur et mon p'tit blaise Que j'ois tout hors de moi ne*. The eighth staff is empty. The ninth staff is empty. The tenth staff is empty. The eleventh staff is empty. The twelfth staff is empty. The thirteenth staff is empty. The fourteenth staff contains a bass line with dynamic markings *p*.

Handwritten musical score on page 145. The page contains approximately 14 staves of music. The notation includes treble and bass clefs, various note values, rests, and dynamic markings. The lyrics are written on the 10th staff: "vous de glai...ee que j'is tout hor de moi ne". Dynamic markings include *P*, *mF*, and *PP*. A first ending bracket labeled "Col 1:" is present on the 4th staff. The paper is aged and shows some wear.

Presto nontanto

Handwritten musical score for piano and voice, page 146. The score includes multiple staves for piano accompaniment and a vocal line. The tempo is *Presto nontanto*. The music features dynamic markings like *FF* and *F*, and includes the lyrics "vous dépla... se" and "Com'j'allons cri-er de bon cœur".

ff

F

F

F

F

F

F

F

F

F

F

F

F

Col 1º

com̄ j'allons cri...er de bon cœur Viv' Monseigneur

F

F

F

Handwritten musical score on page 148. The score consists of approximately 12 staves. The top staves contain complex musical notation with triplets and dynamic markings such as *F*, *P*, and *3PP*. The lower staves include lyrics in French: *viv' Mon Seigneur Et ma babet que j'ai... me Car pour*. A bracket labeled *apart* is placed above the lyrics. The manuscript shows signs of age, including some ink bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten musical score for a piece numbered 149. The score consists of 14 staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The remaining staves are for piano accompaniment. The music is in a minor key and 3/4 time. Dynamics include 'P' (piano), 'F' (forte), and 'a part PP' (pianissimo). The lyrics are: 'li pour ba-bet Car pour li pour babet'.

Musical score for page 150, featuring multiple staves with musical notation, dynamics (FF, P, PP), and lyrics: "J'ons un amour ex-tre-me Qui pour babet j'ons un-a-". The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

The musical score is arranged in two systems of staves. The top system consists of five staves, and the bottom system consists of eight staves. The top three staves of each system are vocal parts, and the bottom three staves are piano accompaniment. The music is in a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature (C).

Lyrics and markings in the score include:

- Choro* (written above the first vocal staff in the second system)
- Le Chœur rentre toujours pendant la tenue* (written below the piano accompaniment in the second system)
- PP* (pianissimo) dynamic markings are used throughout the vocal lines.
- P* (piano) dynamic markings are used in the piano accompaniment.
- Lyrics: *Ah Quel plaisir J'al-lons a voir dans*
- Lyrics: *Ah " " " " " " " "*
- Lyrics: *Blaise et babet Soublent et ala (entre du Chœur ils rentrent au cur) Ah " " " " " " " "*
- Lyrics: *-mour ex - - tre - me Ah " " " " " " " "*
- Lyrics: *Ah " " " " " " " "*
- Lyrics: *Ah " " " " " " " "*
- Lyrics: *Ah " " " " " " " "*
- Lyrics: *Ah " " " " " " " "*

Handwritten musical score on page 152. The score consists of a vocal line and several instrumental staves. The vocal line includes the following lyrics:

un mo - ment j'al-lons re - voir le bon Sei - gneur de nos' Vi -

The score is written in a historical style, likely from the 18th or 19th century. It features a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature (C). The notation includes various note values, rests, and articulation marks. The paper is aged and shows signs of wear, particularly along the left edge.

153

l'age quel doux es-poir quel doux es-poir Ah quel plai-sir quel

FF

The musical score on page 154 consists of 14 staves. The first three staves are for the vocal line, with lyrics written below the notes. The lyrics are: "doux es - poir ce bon Sei - gneur J'al - lons le voir j'al - lons l'y por -". The remaining staves are for the instrumental accompaniment, including a keyboard part and a bass line. The notation includes various note values, rests, and dynamic markings. The paper is aged and shows some wear at the edges.

The page contains a handwritten musical score for a multi-staff instrument, likely a lute or guitar, and a vocal line. The score is written on aged, yellowed paper. It begins with a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The music consists of several staves of rhythmic patterns and chords. A vocal line is introduced with the lyrics: "ter nat' sin cœre hommage quel doux es - poir, quel doux es - poir." The lyrics are written in a cursive hand. The musical notation includes various note values, rests, and dynamic markings. The page is numbered "155" in the upper right corner.

fin du premier Acte

On joue L'endantè et le Presto de Louverture pour Entractè

On baisse la toile pendant l'Entr'Acte, quoique la décoration soit la même au Second qu'au premier; pour donner aux Acteurs qui commencent le Second, la facilité de faire apporter au milieu du Théâtre la table toute servie et de s'y placer, comme ils doivent l'être lorsqu'on relève le rideau.

